

# GUSTAV MAHLER

MUSIKWOCHE  
SETTIMANE MUSICALI

2022

SONNTAG | DOMENICA

**10.07.2022**

**ORE 11.00 UHR**

Sala Gustav Mahler Saal



SETTIMANE MUSICALI  
GUSTAV MAHLER  
MUSIKWOCHE  
TOBLACH DOBBIACO



© Sarah Peischer

## TIROLER LANDESJUGENDORCHESTER

Vito Cristofaro, Dirigent / direttore

**GUSTAV MAHLER:**  
**Symphonie Nr. 1 in D-Dur / Sinfonia n. 1 in re maggiore**

*Die 42. Gustav-Mahler-Musikwochen stehen unter der Schirmherrschaft des italienischen Staatspräsidenten Sergio Mattarella.  
La 42esima edizione delle Settimane Musicali Gustav Mahler è sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica.*

TOBLACH/DOBBIACO

## Zum Programm

### ***Das Orchester***

Das Tiroler Landesjugendorchester steht für begeisterndes Musizieren, künstlerische Neugierde und gelebten Enthusiasmus, der das Publikum mitreißt. Mit diesem erfrischenden Zugang hat das Tiroler Landesjugendorchester in den letzten Jahren für Furore gesorgt. Für sein Konzert in Toblach hat sich das Orchester erneut ein interessantes Thema vorgenommen.

### ***Vito Cristofaro, Dirigent***

Der gebürtige Italiener ist 1. Kapellmeister und Stellvertretender Generalmusikdirektor am Staatstheater in Oldenburg. Von 2010 bis 14 war er unter Intendantin KS Brigitte Fassbaender am Tiroler Landestheater in Innsbruck als Kapellmeister und Solorepetitor engagiert.

Nach dem Studium im Konzertfach Violine und Klavier am Conservatorio di Musica in Vibo Valentia, studierte er Dirigieren bei Prof. Mark Stringer an der Universität für Musik in Wien (Abschluss mit Auszeichnung).

Er dirigierte das RSO Wien im Goldenen Saal des Wiener Musikvereins, das Danish National Symphony Orchestra, das Tiroler Ensemble für Neue Musik, die Sinfonietta Baden und die Augsburger Philharmoniker. Er trat u. a. im Wiener Musikverein, am Theater Augsburg, am Konzert Theater Bern und an der Komischen Oper Berlin auf.

### ***Gustav Mahler (1860 - 1911)***

Geboren am 7. Juli 1860 in Kalischt, Böhmen, als das zweitgeborene Kind (von 14) des Weinbrenners und Gasthofbetreibers Bernhard Mahler (1827-1889) und dessen Gattin Marie (1837-1889, geb. Herrmann). Verstorben am 18. Mai 1911 in Wien. Er war nicht nur einer der bedeutendsten Komponisten am Übergang der Spätromantik in die Moderne, sondern ebenso einer der berühmtesten Dirigenten seiner Zeit und ein Reformator des Musiktheaters als Operndirektor. Verheiratet mit der Musikliebhaberin und Komponistin Alma Schindler (1879-1964). Vater zweier Töchter: Maria Anna (1902-1907), Anna Justine (1904-1988).

*„Man ist sozusagen selbst nur ein Instrument, auf dem  
das Universum spielt.“*

Gustav Mahler

### ***Historie Symphonie Nr. 1:***

Der erste Liederzyklus, die Lieder eines fahrenden Gesellen aus dem Jahre 1885, war Inspiration für die Vorarbeiten, die der Komposition der 1. Symphonie im Zeitraum von Jänner bis März 1888 in Leipzig, sozusagen die Idee lieferten. Die Bezeichnung „Titan“ war ursprünglich in Anlehnung an den gleichnamigen Roman von Jean Paul, ein Werk eines Autors, ebenso zwischen zwei literarischen Epochen (Klassik und Romantik) angesiedelt. Titan war rein programmatisch zu sehen, ein Titel, den Mahler später zurückzog. Es dauerte nach der Aufführung 1888 in Budapest (in zwei Teilen) als „Sinfonische Dichtung“, der ursprünglichen Bezeichnung, noch weitere zehn Jahre, ehe 1899 die Bezeichnung Symphonie Nr. 1 geboren war. Die Musik der Orchesterbesetzung bewegt sich zwischen vier Sätzen:

1. Satz: „langsam, schleppend, einem Naturlaut gleichkommend und gemächlich“
2. Satz: „kräftig bewegt, ohne schnell zu werden“
3. Satz: „feierlich und gemessen, ohne zu schleppen“
4. Satz: „stürmisch bewegt“.

Zu Mahlers Lebzeiten verfehlte das große Werk nicht seine Wirkung. Die Symphonie Nr. 1 polarisierte zwischen Begeisterung und Entrüstung im Budapest der späten 1880er Jahre. Es wurde von „Mahlerfreunde und Mahlerhasser“ (Schriftsteller Karl Kraus) berichtet. Doch eines war der Gegensätzlichkeit gemein, nämlich, Gustav Mahler hatte mit der 1. Symphonie sehr wesentlich an der Mahlerschen Musiksprache geschrieben. Volkstümliche Melodien ironisch zu verfremden, die Verwendung vielschichtiger Arrangements von Motiven und die barsche Verarbeitung der Themen sprechen für die unverkennbare Handschrift Mahlers. Mahlers 1. Symphonie wird heute, als Werk angesiedelt zwischen zwei Epochen der Klassik und Romantik, gerne inszeniert und gilt als Vorläufer weiterer bedeutenderer, späterer Mahlerschen Symphonien.

## Note d'ascolto

### ***L'orchestra***

L'Orchestra Giovanile del Tirolo è sinonimo di musica stimolante, di curiosità artistica e di entusiasmo vivo che trascina il pubblico. Con questo approccio fresco, l'Orchestra Giovanile del Tirolo ha fatto scalpore negli ultimi anni. Per il concerto di Dobbiaco, l'orchestra ha scelto ancora una volta un tema interessante.

### ***Vito Cristofaro, Direttore***

Definito "un eccezionale giovane direttore d'orchestra, brillante e dotato di naturale autorità e di straordinarie capacità" (Ks. Brigitte Fassbaender), Vito Cristofaro ricopre il ruolo di 1° Kapellmeister e vice General Music Director presso il Teatro di Stato di Oldenburg in Germania dove ha già diretto balletti, concerti sinfonici e opere come Falstaff, Le nozze di Figaro, La fille du Regiment, Manon Lescaut, Macbeth, Walkure, Rigoletto, La Cenerentola, La damnation de Faust.

In qualità di direttore ospite si è esibito presso la Komische Oper di Berlino, il Konzerttheater di Berna e il Teatro di Stato di Augsburg.

Dal 2010 al 2014 è stato Kapellmeister presso il Tiroler Landestheater di Innsbruck dove ha diretto diversi opere e musicals.

Dopo essersi diplomato in violino e in pianoforte, con il massimo dei voti cum lode, presso il Conservatorio F. Torrefranca di Vibo Valentia, Vito Cristofaro apprende i primi rudimenti di direzione d'orchestra dal M. Piero Bellugi a Firenze e studia composizione a Roma con il M. Francesco Antonioni.

### ***Gustav Mahler (1860 - 1911)***

Nasce il 7 luglio 1860 a Kalischt, in Boemia, come secondogenito (di 14 figli) del distillatore di vino e oste Bernhard Mahler (1827-1889) e di sua moglie Marie (1837-1889, nata Herrmann). Muore il 18 maggio 1911 a Vienna. Non fu solo uno dei compositori più importanti nel passaggio dal tardo romanticismo al modernismo, ma anche uno dei più famosi direttori d'orchestra del suo tempo e un riformatore del teatro musicale come direttore di vari teatri europei. Sposato con Alma Schindler (1879-1964), compositrice e grande appassionata di musica. Padre di due figlie: Maria Anna (1902-1907) e Anna Justine (1904-1988).

*"Si è solo uno strumento su cui l'universo suona".*

Gustav Mahler

## ***Sinfonia n. 1***

Il primo ciclo di canzoni, "Lieder eines fahrenden Gesellen" (Canzoni di un viaggiatore) del 1885, fu l'ispirazione per il lavoro preparatorio che portò alla composizione della Prima Sinfonia a Lipsia tra il gennaio e il marzo 1888. La denominazione "Titano" era originariamente riferita all'omonimo romanzo di Jean Paul, un'opera di un autore che si colloca equamente tra due epoche letterarie (classica e romantica). Titano doveva essere visto in modo puramente programmatico, un titolo che Mahler tolse poco dopo. Ci vollero altri dieci anni dopo l'esecuzione del 1888 a Budapest (in due parti) come "poema sinfonico", la denominazione originale, prima che nascesse la denominazione di Sinfonia n. 1 nel 1899. La sinfonia è composta di quattro movimenti:

- 1° movimento: "langsam, schleppend, einem Naturlaut gleichkommend und gemächlich" (lento, simile a un suono naturale e pacato)
- 2° movimento: "kräftig bewegt, ohne schnell zu werden" (molto movimentato, senza essere veloce)
- 3° movimento: "feierlich und gemessen, ohne zu schleppen" (solenne e misurato, lento)
- 4° movimento: "stürmisch bewegt" (tempestoso e movimentato)

Questa grande opera non mancò d'impatto. A Budapest, alla fine degli anni Ottanta del XIX secolo, la Sinfonia n. 1 si muoveva tra generare entusiasmo e indignazione. Si parlava di "amanti di Mahler e odiatori di Mahler" (scrittore Karl Kraus). Ma c'era una cosa che gli opposti avevano in comune, e cioè che Gustav Mahler con la Prima sinfonia avesse modificato notevolmente il proprio linguaggio musicale, cambiando ironicamente le melodie popolari, usando arrangiamenti con i più svariati motivi e trattando bruscamente i temi – tutto ciò porta la firma inconfondibile di Mahler. La Prima Sinfonia di Mahler, in quanto opera situata tra le due epoche del periodo classico e romantico, viene spesso messa in scena oggi ed è considerata un precursore delle altre importanti sinfonie mahleriane.

## Besetzung / Organico

### **1. Violinen / violini:**

Sophie Trobos / Katja Vergeiner  
Antonia Gasztner / Sarah Kurz  
Mona Hochschwarzer / Yewon Park  
Lena Maria Schuster / Viktoria Haas  
Isabella Rompf / Lea Frei / Selina Frei  
David Vartanian

### **2. Violinen / violini:**

Theresa Singer / Lydia Kurz  
Livia Thurner / Barbara Aichner  
Josef Moser / Sophia Brugger  
Agnes Huber / Jasmin Dreer  
Paula Scharnagl / Zobl Clara

### **Viola:**

Magdalena Trobos / Lucas Garcés  
Mair Nicholas / Isabella Schieferer / Günter Zobl  
Öhlinger Jakob / Julia Somogyi  
Peer Barbara / Ewa Zobl  
Wex Mirjam / Bahram Pietsch

### **Violoncelli:**

Clara Geley / Mailin Hartlieb  
Gradnitzer Viktoria / Alexander Köck  
Delago Marita / Cecilia Plankensteiner  
Anna Nalter / Mallaun Lucia  
Anita Knoll / Sunhild Anker

### **Kontrabässe / contrabbassi:**

Lukas Duregger / Magdalena Theurl  
Dorina Puchleitner / Balthasar Singer  
Benjamin Lampert / Kristof Hechenberger  
Anna Reisigl

***Flöten / flauti:***

1. Flöte/flauto: Ramona Forer
2. Flöte/flauto und/e Piccolo: Laura Krismer
3. Flöte/flauto und/e Piccolo: Franziska Schwenninger
4. Flöte/flauto und/e Piccolo: Sophia Bramböck

***Oboe:***

1. Oboe: Simona Strohenger
2. Oboe: Bianca Schett
3. Oboe/Englischhorn (corno inglese): Simon Wachter
4. Oboe: Karin Gasser

***Trompeten / trombe:***

1. Trompete/tromba: Philip Schönweger / Dominik Senfter
2. Trompete/tromba: Elias Folie
3. Trompete/tromba: Tobias Auer
4. Trompete/tromba: Christian Sauerwein
5. Trompete/tromba: Tobias Winkler

***Posaunen / tromboni:***

1. Posaune/trombone: Burgstaller Thomas
1. Pos Verstärker/trombone amplificato: Benedikt Ludwiczek
2. Pos/trombone: Hubert Trockenbacher
3. Pos/trombone: Julian Mitterer

***Tuba:***

Clemens Neuner

***Klarinetten / clarinetti:***

1. Isabell Pöll / Katharina Hörtnagl (Es-Klar)
2. Klar: Bernadette Pöll
3. Klar: (Bassklar. Es Klar.): Lia Obexer
4. Klar: (Es) Sara Falch

***Horn / corno:***

1. Horn/corno: Felix Ausserhofer / Magdalena Durstberger
2. Horn/corno: Franziska Theis
3. Horn/corno: Matteo Dallavia

4. Horn/corno: Carina Königer
5. Horn/corno: Maria Niedermühlbichler
6. Horn/corno: Miriam Hennig
7. Horn/corno: Theresa Seebacher

***Fagott / fagotti:***

1. Fagott/o: Robert Gonzales
2. Fagott/o: Katharina Hofer
3. Fagott/o: Magdalena Kurz

***Schlagwerker / percussioni:***

Benjamin Kowollik  
 Christoph Opperer  
 Vinzent Dienz  
 Moritz Neuner  
 Mathias Gamper  
 Loris Gitterle

***Harfe / arpa:***

Martha Fritz

**Nächstes Konzert / prossimo concerto**

Montag / Lunedì, 11.07., ore 18.00 Uhr, Spiegelsaal / Sala degli Specchi

***Agnes Palmisano, Stimme/voce***

***Marciej Golebiowski, Klarinette/clarinetto***

***Alexander Shevchenko, Bajan***

*Mahler-Klezmer reloaded*

Unterstützer der / Sostenitori delle Settimane Musicali Gustav Mahler Musikwochen:



In Zusammenarbeit mit / In collaborazione con:

